

SIGNS OF LOVE



CR
COLLECTION RUESCH
®

INNENGRAVUREN / ENGRAVINGS

1) LATEINSCHRIFT / CURSIVE

Lukas 12.05.2015 / Tanja 12.05.2015

2) BLOCKSCHRIFT / BLOCK CAPITALS

LUKAS 12.05.2015 / TANJA 12.05.2015

3) DRUCKSCHRIFT / PRINTING

Lukas 12.05.2015 / Tanja 12.05.2015

M) MARYDALE

Lukas 12.05.2015 / Tanja 12.05.2015

CR
COLLECTION RUESCH
®

SIGNS OF LOVE

Zeichen und Symbole sind wichtige Elemente der Kommunikation, sie begegnen uns in allen Kulturen und Lebensbereichen. Seit frühesten Zeiten bedient man sich auch ganz spezieller Zeichen, um seinem Partner seine Liebe zum Ausdruck bringen zu können und um seine ganz persönliche Liebesgeschichte zu erzählen.

Neben dem Inbegriff der Liebe, dem Herz, stehen z. B. Mond und Sterne für Leidenschaft, Verführung und Treue; der Baum steht für Stärke; in China und Japan ist wiederum das Ahornblatt das Sinnbild für Liebende.

Für Ehepaare oder Partnerschaften dient der Ehe- oder Partnerring als Symbol für die Ewigkeit, hat er doch weder einen Anfang, noch ein Ende.

In unserer Collection „Signs of Love“ haben wir die Symbolik des Ringes mit Symbolen der Liebe kombiniert: auf neun Ringpaaren läuft jeweils ein spezielles Liebeszeichen über beide Ringe, es wird aber erst eindeutig erkennbar, wenn beide Ringe nebeneinander gehalten werden. Dann wird aus den beiden Hälften ein Ganzes.

Jeder Ring ist ein Unikat, von Hand gefertigt, einzigartig und unverwechselbar. Rechnen Sie deshalb mit einer Lieferzeit von ca. 20 Tagen ab Bestellung. Alle Ringe sind in den Weiten 50 – 70 lieferbar.

Signs and symbols are important elements of communication; we face them in every culture and area of life. Since early time they have been used to express love to ones partners and to tell about their own love story.

Apart from the embodiment of love, the heart, also moon and stars stand for passion, temptation and devotion; the tree stands for strength; in China and Japan the maple leaf is a symbol for lovers.

Having neither a beginning nor an end, the wedding ring indicates eternity.

In our collection “Signs of Love” we combined the symbolism of the ring with the one of love: on nine pairs of rings a special token of love is depicted over both rings, making the figure only fully recognizable when the two rings are held beside each other. Thus, two halves make one whole.

Each ring is a handmade, unique and unmistakable original. Therefore, please expect a delivery time of about 20 days from order date. All rings are available in size 50 – 70.

Doppelherz *Double heart*



04

66/51050
(0,025 ct W/Si)
66/51060

Die beiden miteinander verbundenen Herzen symbolisieren die Verschmelzung zweier Liebender: aus zwei Herzen wird eines – in ewiger Liebe verbunden.

*The two coupled hearts symbolize the fusion of the two lovers:
two hearts become one – connected in endless love.*

Das Herz trifft die richtige Entscheidung.
Wie schön, wenn sich zwei Herzen füreinander entscheiden.

05



*The heart makes the right decision.
How lovely it is when two hearts decide for one another.*

Lebensbaum *Tree of life*



66/51090
(0,025 ct W/Si)
66/51100

06

Der Baum steht für Stärke, Fruchtbarkeit, Langlebigkeit und für Lebenskraft.
Symbolisch verbindet er das Bodenständige (die Erde)
mit der Sehnsucht (dem Himmel).

*The Tree stands for strength, fruitfulness, durability and vitality.
Symbolically he combines solidity (earth) with desire (sky).*

Lass uns heute Träume pflücken von dem Lebensbaum.
Morgen ist es vielleicht zu spät und alles bleibt ein Traum.

07



*Let us pick our dreams from the tree of life today.
Tomorrow it may be too late and everything will stay a dream.*

Sterne *Stars*



08

66/51130
(0,025 ct W/Si)
66/51140

Die unfassbare, unbeschreibbare Unendlichkeit des Weltalls hat die Menschen schon immer fasziniert. Die Sterne wurden mit übernatürlichen Kräften in Verbindung gebracht und stehen für Geburt, Glaube und Schutz.

*The incredible, indescribable infinity of outer space has fascinated humans all times.
Stars are associated with supernatural powers, birth, faith and protection.*

Suche Dir jemanden, mit dem Du die Sterne
nicht nur studieren, sondern auch nach ihnen greifen kannst.

09



*Look for someone, with whom you can
not only study the stars, but also reach for them.*

Herz *Heart*



66/51150
(0,025 ct W/Si)
66/51160

10

Das Herz gilt seit jeher als Sitz der Seele, des Gefühls, des Mutes und des Bewusstseins. Die bekannt vereinfachte Herzform geht auf die stilisierte Darstellung von Feigen- und Efeublättern zurück, die in verschiedenen Kulturen die ewige Liebe symbolisieren.

All along, the heart is said to be the place of the soul, our feelings, courage and consciousness. Its simplified shape traces back to stylized portrayals of fig and ivy leaves which symbolize eternal love in different cultures.

Gemeinsamkeit entsteht dort, wo zwei Herzen
im gleichen Rhythmus schlagen.



11



*Commonness emerges,
when two hearts beat rhythmically.*

Frieden *Peace*



12

66/51030
(0,025 ct W/Si)
66/51040

Das Friedenszeichen ist eines der ausdrucksstärksten Symbole, das die Sehnsucht der Menschen verdeutlicht, in Liebe und Frieden zusammen zu leben.

The peace sign ranks among the strongest symbols and illustrates human's longing for a peaceful life of love.

Die Liebe ist ein Gottesgeschenk,
das Frieden schafft.



13



*Love is a gift of God
that creates peace.*

Amor *Cupid*



66/51010
(0,025 ct W/Si)
66/51020

14

Amor ist in der römischen Mythologie der Gott der Liebe bzw. des Sichverliebens.
Werden die Herzen zweier Menschen von Amors Pfeilen getroffen,
wird in ihnen die Leidenschaft der Liebe entfacht.

*In the Roman mythology Cupid is the god of love.
Are two hearts hit by Cupid's arrow, passion and love arouse.*

Die Vernunft kann nur reden.
Es ist die Liebe, die singt!

15



*Reason can only talk.
It is love that sings!*

Spirale

Spiral



16

66/51110
(0,025 ct W/Si)
66/51120

Die Spirale ist ein uraltes Symbol für Energie und Lebensrhythmus,
für die Fruchtbarkeit und das sich entwickelnde Leben.
In der Natur folgen viele Baupläne der Spiralform: z.B. das Schneckenhaus.

*The spiral is an ancient symbol for energy and rhythm of life, for fruitfulness and the
processing life. Many construction plans in nature indicate the shape of the spiral:
e.g. the snail shell.*

Das Leben verändert sich in einer Art Lebensspirale,
die sich immer weiter schraubt. In der Liebe verlaufen
zwei Spiralen deckungsgleich.

17



*Life changes the way a spiral twists on and on.
In love, two spirals proceed congruently.*

Unendlichkeit

Infinity



66/51170
(0,025 ct W/Si)
66/51180

18

Die liegende Acht ist ein mathematisches Symbol, die Lemniskate. Sie steht für das Nichtendliche; in der Liebe für das nicht enden Wollende oder nicht enden Sollende der zwischenmenschlichen Beziehung.

The lying eight is a mathematical symbol – the lemniscates. It stands for the lasting; in love for the interpersonal relationship that doesn't or shouldn't end.

Wenn man an die Unendlichkeit seiner Träume glaubt, ergeben sich unendlich viele Möglichkeiten für ein einzigartiges Leben.

19



Believing in the infinity of your dreams will reveal infinite possibilities for a unique life.

Mäander *Meander*



20

66/51070
(0,025 ct W/Si)
66/51080

Eckige Spiralen aneinander gereiht ergeben einen Mäander, ein Linienornament mit vielgewundenem, kurvenreich verschlungenem Verlauf, der symbolisch für die Unendlichkeit stehen kann.

Angular spirals stringed together result in a meander, a linear ornamentation with wound, tortuous and devoured course, which symbolically stands for infinity.

Mögen die Pfade noch so verschlungen sein,
gemeinsam kommt man besser zum Ziel.



21



*May the paths be ever so devoured,
together it is a lot easier to achieve an aim.*

SIGNS OF LOVE

WEISSGOLD / WHITE GOLD OR SILBER / SILVER



66/51130
(0,025 ct W/Si)
66/51140



66/51050
(0,025 ct W/Si)
66/51060



66/51010
(0,025 ct W/Si)
66/51020



66/51030
(0,025 ct W/Si)
66/51040



66/51090
(0,025 ct W/Si)
66/51100



66/51150
(0,025 ct W/Si)
66/51160



66/51110
(0,025 ct W/Si)
66/51120



66/51170
(0,025 ct W/Si)
66/51180



66/51070
(0,025 ct W/Si)
66/51080

SIGNS OF LOVE

GELBGOLD / YELLOW GOLD



66/51130
(0,025 ct W/Si)
66/51140



66/51050
(0,025 ct W/Si)
66/51060



66/51010
(0,025 ct W/Si)
66/51020



66/51030
(0,025 ct W/Si)
66/51040



66/51090
(0,025 ct W/Si)
66/51100



66/51150
(0,025 ct W/Si)
66/51160



66/51110
(0,025 ct W/Si)
66/51120



66/51170
(0,025 ct W/Si)
66/51180



66/51070
(0,025 ct W/Si)
66/51080

SIGNS OF LOVE

Harms
DER JUWELIER

Peterstrasse 12 | 26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403 3525 | www.harms-der-juwelier.de

Die Ringe sind vergrößert abgebildet / The rings are shown enlarged

© CR 2013 / www.collection-ruesch.at

CR
COLLECTION RUESCH